

SONN Patentanwälte – Wir stehen für Innovation – Seit 1851

Die Welt ist voller Ideen, die Großes bewirken können. Ob Patent, Gebrauchsmuster, Marke oder Design – wir schützen und verteidigen die Rechte der InnovationsführerInnen Österreichs. Und dafür brauchen wir deine Unterstützung als

**Studentische(r) MitarbeiterIn
Biotech Patent Engineer & Translator (m/w/d)**

Das machst du bei uns:

- Patente haben ihren Ursprung in der ganzen Welt. Durch die passende Übersetzung entfalten Patente ihre Wirkung. Mit Hilfe unserer KI-Tools erstellst du selbst Übersetzungen (Deutsch/Englisch) und kontrollierst bereits vorhandene Übersetzungen (Deutsch/Englisch).
- Aus den Patenten der führenden Biotech-Unternehmen erfährst du die aktuellen Entwicklungen im Biotech-Sektor. Dein Wissen über Biotechnologien fließt in präzise Übersetzungen ein.
- Ist die Idee unserer MandantInnen neu? Das findest du mit Recherchen zum Stand der Technik heraus.
- Die verschiedensten Erfindungen gehen durch unsere Hände – viele davon sicher auch auf deinem Spezialgebiet. Mit technischen Analysen für unsere Patentanwälte und PatentexpertInnen erarbeitest du die Grundlage für eine erfolgreiche Argumentation vor Amt oder Gericht.
- Bei uns sind deinen Möglichkeiten keine Grenzen gesetzt. Wenn du dich in die Arbeit der PatentanwältInnen vertiefen oder vielleicht sogar später selbst diesen Beruf anstreben möchtest, werden wir dich auf diesem Weg tatkräftig unterstützen.

Das bringst du mit:

- Studium von Biotechnologie, molekularer Biologie, Lebensmitteltechnologie, Biomedizin, Biomedical Engineering, Biomedizinische Analytik, Biochemie, Chemie, technische Chemie, insbesondere mit Fokus auf Biotechnologie und Bioanalytik, oder verwandte Studiengänge
- Interesse an einer großen Bandbreite von Biotechnologien
- Sprachliches Feingefühl (Deutsch/Englisch)
- Genauigkeit und Verlässlichkeit
- EDV-Anwenderkenntnisse
- Einarbeitung in KI-gestützte Übersetzungstools

Und das bieten wir dir:

- Einen tollen Studentenjob in 1010 Wien
- Die Wochenarbeitszeit bestimmst du – von 15 bis 40 Stunden ist alles möglich.
- Weitgehend flexible Arbeitszeiten
- Home Office (40% der Arbeitstage)
- Vielfältige Aufgaben an der Schnittstelle zwischen Technik und Recht
- Ein Spitzenteam aus verschiedensten Fachrichtungen
- Ein Jahresgehalt auf Vollzeitbasis (40h) ab Euro 33.000.--

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an JOBS@SONN.AT.